

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

صفحة	جدول المحتويات
١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٢٤ - ٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

البنك التجاري الدولي ش. م. ع.

رأس الخيمة – الإمارات العربية المتحدة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق للبنك التجاري الدولي ش. م. ع. ("البنك") والشركات التابعة له (معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية" ("IAS 34"). إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي

رقم التسجيل ٨٧٢

٢٣ أبريل ٢٠١٥

البنك التجاري الدولي ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	إيضاحات	الموجودات
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٧٧٣,٧٧٣	١,٨٩٢,٤٤٠	٤	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٤٦١,٣٨٥	٩٧٩,٨٨٣		ودائع وأرصدة مطلوبة من البنوك
١٣,٣٤١,٥٢٤	١٢,٦٦٩,٠١٢	٥	قروض وسلف للعملاء
١٧٩,٤٤٤	١٥٧,٤٥٢	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٦٣,٨٢٥	١٥٧,٤٥٥	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,٦٦٠,٦٠٢	٩٠١,٧٣٩	٦	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢٨٠,٢١٨	٢٨٠,٢١٨		المخزون العقاري
١,٤٩٤,٢٧٢	١,٤٤٣,٤٣٤		فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
١١٤,١١٦	١١٢,٣١٨		استثمارات عقارية
٢١٤,٢٨٥	٢١٥,٤٧٣		الممتلكات والمعدات
١٩,٦٨٣,٤٤٤	١٨,٨٠٩,٤٢٤		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
١,٦٥٤,٦٥١	١,٧٣٧,٣٨٣	٧	رأس المال
٢٠٥,١٥٧	٢٠٥,١٥٧		احتياطي قانوني
١٣٠,٤٤٥	١٣٠,٤٤٥		احتياطي عام
١١٨,١٢٧	١١٤,٤٧٦		احتياطي إعادة تقييم الممتلكات
(٩٧,٣٩٦)	(٨٨,٧٠٢)		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
٣٢٨,١١٦	٢٤٨,٣٣٨		الأرباح المستبقة
٢,٣٣٩,١٠٠	٢,٣٤٧,٠٩٧		حقوق خاصة بمالكي البنك
٤٦٦	٤٤٨		حقوق الأطراف غير المسيطرة
٢,٣٣٩,٥٦٦	٢,٣٤٧,٥٤٥		مجموع حقوق الملكية
١,٢٤٥,٧٥٧	١,٠٦١,٢٢٨		ودائع وأرصدة مطلوبة للبنوك
١٤,٥٣٨,٧١٧	١٣,٨٦٤,٥٥٤	٨	ودائع العملاء
١,٥٥٩,٤٠٤	١,٥٣٦,٠٩٧		فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٧,٣٤٣,٨٧٨	١٦,٤٦١,٨٧٩		مجموع المطلوبات
١٩,٦٨٣,٤٤٤	١٨,٨٠٩,٤٢٤		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات



محمد سلطان القاضي
رئيس مجلس الإدارة



مارك تيموثي روبينسون
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١٦٥,٩٨٣	١٨٥,٩١٠	إيرادات الفوائد
(٣٦,٩٦٩)	(٥٢,٨٤٧)	مصاريف الفوائد
١٢٩,٠١٤	١٣٣,٠٦٣	صافي إيرادات الفوائد
٥٠,٩١١	٥٦,١٧٤	إيرادات الرسوم والعمولات
(١,٤٦٨)	(٢,٦٠٦)	مصاريف الرسوم والعمولات
٤٩,٤٤٣	٥٣,٥٦٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٣٠,٠٦١	٣١,٤٧٠	١٣ إيرادات تشغيلية أخرى، صافي
٢٠٨,٥١٨	٢١٨,١٠١	صافي الفوائد والإيرادات التشغيلية
(٨٨,٨٠١)	(١٠١,٨٧٠)	مصاريف عمومية وإدارية
(٤٦,٨٩٦)	(٩٣,٢٤٨)	١٤ خسائر انخفاض القيمة والمخصصات
٧٢,٨٢١	٢٢,٩٨٣	الربح للفترة
٧٢,٨١٢	٢٢,٩٨٩	موزع كما يلي:
٩	(٦)	مالكي البنك
٧٢,٨٢١	٢٢,٩٨٣	حقوق الأطراف غير المسيطرة
٠,٠٤٢ درهم	٠,٠١٣ درهم	١٥ الربح للسهم - بالدرهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٧٢,٨٢١	٢٢,٩٨٣	الربح للفترة
		الدخل الشامل الأخر
		<i>ينود لى يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>
		التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
١٦,٥٩٠	(١٥,٠٠٤)	الدخل الشامل الأخر
١٦,٥٩٠	(١٥,٠٠٤)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الأخر للفترة
٨٩,٤١١	٧,٩٧٩	مجموع الدخل الشامل للفترة
		موزع كما يلي:
٨٩,٣٨٢	٧,٩٩٧	مالكي البنك
٢٩	(١٨)	حقوق الأطراف غير المسيطرة
٨٩,٤١١	٧,٩٧٩	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

المجموع ألف درهم	حقوق الأطراف ألف درهم	حقوق خاصة غير المسيطرة ألف درهم	أرباح مستبقة ألف درهم	احتياطي إعادة		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ألف درهم	تقييم الامتلاكات ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
				احتياطي إعادة	تقييم					
٢,١٩٠,٢٧٢	٤٨٣	٢,١٨٩,٧٨٩	٢٩١,٥٨١	(٩٢,٩٤٨)	١٠٦,٤٠٠	١١٧,٠٩٣	١٩١,٨٠٥	١,٥٧٥,٨٥٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)	
٧٢,٨٢١	٩	٧٢,٨١٢	٧٢,٨١٢	-	-	-	-	-	الربح للفترة	
١٦,٥٩٠	٢٠	١٦,٥٧٠	-	١٦,٥٧٠	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة	
٨٩,٤٤٧	٢٩	٨٩,٣٨٢	٧٢,٨١٢	١٦,٥٧٠	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
-	-	-	٢,٧٣٩	-	(٢,٧٣٩)	-	-	-	استهلاك احتياطي إعادة تقييم الممتلكات	
٢,٢٧٩,٦٨٣	٥١٢	٢,٢٧٩,١٧١	٣٦٧,١٣٢	(٧٦,٣٧٨)	١٠٣,٦٦١	١١٧,٠٩٣	١٩١,٨٠٥	١,٥٧٥,٨٥٨	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)	
٢,٣٣٩,٥٦٦	٤٦٦	٢,٣٣٩,١٠٠	٣٢٨,١١٦	(٩٧,٣٩٦)	١١٨,١٢٧	١٣٠,٤٤٥	٢٠٥,١٥٧	١,٦٥٤,٦٥١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)	
٢٢,٩٨٣	(٦)	٢٢,٩٨٩	٢٢,٩٨٩	-	-	-	-	-	الربح للفترة	
(٤٠,٠٠٠)	(٨١)	(٤٠,٩٩٢)	-	(٤,٩٩٢)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	
٧٨,٩٨٠	(٧١)	٧٩,٠٥١	٢٢,٩٨٩	(١٤,٩٩٢)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة	
-	-	-	(٢٣,٦٨٦)	٢٣,٦٨٦	-	-	-	-	تحويل عند بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
-	-	-	٢,٦٥١	-	(٣,٦٥١)	-	-	-	استهلاك احتياطي إعادة تقييم الممتلكات	
-	-	-	(٨٢,٧٣٢)	-	-	-	-	-	أسهم منحة موافق عليها (إيضاح ٧)	
٢,٣٤٧,٥٤٥	٤٤٨	٢,٣٤٧,٠٩٧	٢٤٨,٣٣٨	(٨٨,٧٠٢)	١١٤,٤٧٦	١٣٠,٤٤٥	٢٠٥,١٥٧	١,٧٣٧,٣٨٣	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

البنك التجاري الدولي ش. م. ع.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
		التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية
		الربح للفترة
٧٢,٨٢١	٢٢,٩٨٣	تعديلات لـ
		استهلاك ممتلكات ومعدات
٥,٨٠٣	٧,٧٣١	استهلاك استثمارات عقارية
١,٧٩٧	١,٧٩٨	الربح من بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	(٢٤,٠٥٣)	إطفاء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٦٩)	(٦)	الخسارة / (الربح) من إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٥,٩٣٦)	٦,٣٧٠	خسائر انخفاض القيمة والمخصصات
٤٦,٨٩٦	٩٣,٢٤٨	إيرادات توزيع الأرباح
(٥,٣٠٩)	(٤,٨٩٥)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢,١٠٤	٣,٨١٥	الربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
-	(٩٩)	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١٠٨,١٠٧	١٠٦,٨٩٢	الزيادة في الإيداعات القانونية لدى البنك المركزي
(٢٥,٥٨١)	(٦١,٥٦٧)	النقص في ودائع وأرصدة مطلوبة من البنوك
٧,٤٥٣	-	النقص / (الزيادة) في القروض والسلف للعملاء
(٢١٠,٠٢١)	٥٧٩,٢٦٤	النقص / (الزيادة) في فوائده مستحقة القبض وموجودات أخرى
(١٥٨,٨٤١)	٤٠,٣٤٤	الزيادة في ودائع وأرصدة مطلوبة للبنوك
٤٣٣,٠٩٩	٢٥٥,٣٨٠	النقص في ودائع العملاء
(١٧٩,٢٧٩)	(٦٧٤,١٦٣)	(النقص) / (الزيادة) في فوائده مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
١٧٣,٢٥٧	(٢٦,٣٨١)	النقد الناتج من العمليات التشغيلية
١٤٨,١٩٤	٢١٩,٧٦٩	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(١,٢٧٧)	(٧٤١)	صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية
١٤٦,٩١٧	٢١٩,٠٢٨	التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية
		شراء ممتلكات ومعدات
(١,٦٢٦)	(٨,٩١٩)	عائدات استبعاد ممتلكات ومعدات
-	٩٩	شراء استثمارات عقارية
(٣٣)	-	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٧٣,٤٦٠)	-	عائدات استرداد موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	٣,٤٩٨	عائدات بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
-	٧٨٩,٩١٨	عائدات بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	٦,٩٨٨	توزيعات أرباح مقبوضة
٥,٣٠٩	٤,٨٩٥	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) العمليات الاستثمارية
(٦٩,٨١٠)	٧٩٦,٤٧٩	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٧٧,١٠٧	١٠١٥,٥٠٧	النقد وما يعادله في بداية الفترة
(٣٨٦,٥١٩)	١,١٣٠,٠٢٩	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٠)
(٣٠٩,٤١٢)	٢,١٤٥,٥٣٦	التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد:
١٤٩,٣٦٢	٢٠١,٨٦٤	فوائد مقبوضة
(٤٦,٩٤٩)	(٣٩,٧٢٠)	فوائد مدفوعة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١- التأسيس والنشاط

تأسس البنك التجاري الدولي ش. م. ع. ("البنك") كشركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة بموجب المرسوم الأميري رقم ٩١/٥ الصادر بتاريخ ٢٨ أبريل ١٩٩١ عن صاحب السمو حاكم رأس الخيمة . عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص. ب ٧٩٣، رأس الخيمة. يمارس البنك الأنشطة التجارية المصرفية من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة - الشركة التجارية الدولية للوساطة المالية ذ.م.م. ("الشركة التابعة - أي إف بي") وتكامل العقارية ذ.م.م ("الشركة التابعة - تي آر إي") ، ويشار إليهم معاً بـ "المجموعة". الشركة التابعة - أي إف بي، هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتقوم بدور الوسيط للعملاء الذين يتاجرون بالأشهر والأوراق المالية في سوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية . يمتلك البنك نسبة ٩٩,١٩% من الشركة التابعة - أي إف بي (٢٠١٤ : ٩٩,١٩%) . بينما الشركة التابعة تي آر إي هي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في إمارة دبي وتقوم بدور الوسيط العقاري. يمتلك البنك نسبة ١٠٠% من الشركة التابعة - تي آر إي (٢٠١٤ : ١٠٠%).

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة

الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية والتي أصبحت سارية لفترات سنوية تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥، في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ولم يسفر تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة عن أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والسنة السابقة إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والترتيبات المستقبلية.

• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المطبقة بعد

لم تقم المجموعة بالتطبيق المسبق للمعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التالية التي تم إصدارها ولم يتم العمل بها بعد:

تسري للفترات السنوية

التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات المؤجلة المنظمة.
- تعديلات على المعايير المحاسبية الدولية ١٦ و ٣٨ و ٤١.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات التعاقدية المشتركة.
- تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٠ و ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية.
- التعديلات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتي تشمل على تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ٥ و ٧ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء.
- النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤)).

١ يناير ٢٠١٨

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات التي سيتم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥، أو عندما تكون معمولاً بها، كما وأن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى لها، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

قد يسفر تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عن تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. وعلى الرغم من ذلك، فلا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول حول الآثار المحتملة التي سيسفر عنها تطبيق المعيار إلى أن تجري المجموعة مراجعة مفصلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية

١-٣ أسس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة.

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - *التقارير المرحلية المالية* الصادر من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات للبيانات المالية السنوية الموحدة الكاملة ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إضافة لذلك، فإن النتائج المالية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تدل بالضرورة على النتائج المالية التي قد تكون متوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

عملاً بالتعميم الصادر عن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢٦٢٤/٢٠٠٨ المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية بشأن الموجودات المالية والنقد وما يعادله والاستثمارات العقارية في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٢-٣ الموجودات المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية إلى الفئات التالية: "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر"، و"موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر"، و"موجودات مالية بالتكلفة المطفأة". يتم الاعتراف والغاء الاعتراف بكافة الطرق الاعتيادية لمشتريات أو بيع الموجودات المالية على أساس تاريخ المتاجرة. إن الطرق الاعتيادية للشراء أو البيع هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده الاتفاقيات واللوائح في السوق.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) أن تصنف أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا كان الاستثمار بأداة الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت عند الاعتراف المبدئي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة ولها طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كانت أداة مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو كضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة عن التغيير في القيمة العادلة تحت بند الدخل الشامل الآخر وتتراكم في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. يتم تحديد القيمة العادلة وفق الطريقة المبينة في الإيضاح رقم ١٧.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على هذه الاستثمارات في أدوات الملكية في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٨ الإيرادات. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المكتسبة في بيان الدخل الموحد ويتم تضمينها ضمن بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى".

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)

تُصنف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، إلا إذا صنفت المجموعة استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي (كما هو موضح أعلاه).

إن أدوات الدين التي لا تستوفي الشروط اللازمة لتصنيفها بالتكلفة المطلقة، كما هو موضح أدناه، أو التي تستوفي الشروط إلا أن المجموعة قد اختارت بشكل نهائي أن تحددها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويجوز تصنيف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطلقة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي، إذا كان التصنيف يلغي، أو يقلل إلى حد بعيد، الاختلاف المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر فيها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطلقة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بسبب تغيير نموذج الأعمال بحيث لم يعد هناك توافق مع معايير التكلفة المطلقة. ومن غير المسموح به إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عند الاعتراف المبدئي.

في نهاية كل فترة محاسبية، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالقيمة العادلة، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة القياس في بيان الدخل الموحد. ويتم تضمين صافي الأرباح والخسائر المعترف بها في بيان الدخل الموحد تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى". يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في الإيضاح ١٧.

يتم الاعتراف بالدخل من الفوائد على أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ويتم تضمينها تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى" في بيان الدخل الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عندما ينشأ حق المجموعة في استلام هذه التوزيعات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، ويتم تضمينها تحت بند "الإيرادات التشغيلية الأخرى" كما هو موضح أعلاه.

الموجودات المالية بالتكلفة المطلقة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطلقة ناقصاً خسارة انخفاض القيمة في حال توافر الشرطين التاليين:

- إذا كان الأصل محتفظاً به وفقاً لنموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغرض تحصيل تدفقات نقدية؛ و
- إذا كان ينشأ عن البنود التعاقدية للموجودات المالية مواعيد محددة للتدفقات المالية المتعلقة حصراً بأصل المبالغ غير المسددة والفوائد المترتبة عليها.

تُقاس جميع الموجودات المالية الأخرى لاحقاً بالقيمة العادلة.

يتم قياس أدوات الدين التي تطابق هذين الشرطين مبدئياً بالقيمة العادلة بعد إضافة تكاليف المعاملة (إلا إذا كانت مصنفة كأدوات دين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - انظر أعلاه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطلقة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد طرح أي خسارة انخفاض في القيمة (انظر أدناه)، ويتم الاعتراف بإيرادات الفائدة على أساس الناتج الفعلي في إيرادات الفوائد.

وللمجموعة أن تختار بشكل نهائي، عند الاعتراف المبدئي، أن تصنف أدوات الدين التي تتطابق مع معايير التكلفة المطلقة أعلاه كأدوات دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر إذا كان هذا التصنيف يلغي، أو يقلل إلى حد بعيد، عدم التطابق المحاسبي الذي ينشأ عن قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطلقة.

بعد الاعتراف المبدئي يتعين على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين المصنفة بالتكلفة المطلقة لتصنف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لم يعد يتم استيفاء معيار التكلفة المطلقة.

طريقة الفائدة الفعلية هي الطريقة التي يتم فيها احتساب التكلفة المطلقة لأداة الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات التي تخصها. نسبة الفائدة الفعلية هي المعدل الفعلي لخصم قيمة التدفقات النقدية المتوقع استلامها في المستقبل عبر المدة المتوقعة لأداة الدين أو عبر فترة أقصر، إن أمكن، إلى صافي القيمة الدفترية عند الاعتراف المبدئي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ الموجودات المالية (تتمة)

إعادة تصنيف الموجودات المالية

يتطلب إعادة تصنيف الموجودات المالية في حال تغير نموذج أعمال المجموعة لإدارة هذه التغيرات في الموجودات المالية. ويتوقع أن تكون هذه التغيرات نادرة الحدوث. تحدد المجموعة هذه التغيرات عن طريق مجلس إدارة المجموعة نتيجة لتغيرات داخلية أو خارجية ويجب أن تكون ذات تأثير كبير على عمليات المجموعة ويمكن إثباتها للأطراف الخارجيين.

إذا أعادت المجموعة تصنيف الموجودات المالية، فإن عليها تطبيق إعادة التصنيف للفتترات المستقبلية من تاريخ إعادة التصنيف. لا يتطلب إعادة عرض الأرباح أو الخسائر أو الفوائد المعترف بها مسبقاً.

في حال قامت المجموعة بإعادة تصنيف أحد الموجودات المالية ليتم قياسه بالقيمة العادلة، يتم تحديد قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنيف. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناشئة عن الفروق بين القيمة الدفترية السابقة والقيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

في حال قيام المجموعة بإعادة تصنيف أي من الموجودات المالية ليقاس بالتكلفة المطلقة، فإن قيمته العادلة بتاريخ إعادة التصنيف هي قيمته الدفترية الجديدة.

إن تاريخ إعادة التصنيف هو اليوم الأول من فترة التقرير الأولى التي تلي التغير في نموذج الأعمال والذي نتج عنه إعادة تصنيف المنشأة لموجوداتها المالية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية بالتكلفة المطلقة لتحري مؤشرات الخسارة المسجلة للانخفاض في القيمة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الاعتراف بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي، نتيجة لوقوع حدث أو أكثر بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية، أدى إلى تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للأصل.

قد يتضمن الدليل الموضوعي الخسارة المسجلة للانخفاض في القيمة ما يلي:

- صعوبة مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- الإخلال بالعقد، مثل التقصير أو التأخر في سداد مدفوعات الفائدة أو مدفوعات الأصل؛ أو
- أن يصبح من المحتمل أن يكون المقترض سوف يُقدم على الإفلاس أو إعادة الهيكلة المالية؛ أو
- اختفاء سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

تمثل قيمة الانخفاض في القيمة الفرق بين قيمة الموجودات المالية الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدره والتي تعكس الضمانات والرهونات، مخصومة بنسبة الفائدة الأصلية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية مباشرةً بمقدار خسارة الانخفاض في القيمة، باستثناء القروض والسلف للعملاء؛ حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية باستخدام حساب المخصص. وفي حال اعتبار القرض أو السلف للعملاء غير ممكن تحصيلها، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. ويتم إضافة المبالغ المستردة عن ذمم تم شطبها في وقت سابق إلى حساب المخصص. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل الموحد.

إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة، في فترة لاحقة، وكان من الممكن أن يكون الانخفاض ذو صلة بشكل موضوعي بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض في القيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها في السابق وذلك من خلال بيان الدخل الموحد إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات المالية، في تاريخ عكس الانخفاض في القيمة، التكلفة المطلقة في حالة لم يكن قد تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة.

تقوم المجموعة بتقييم وجود أدلة موضوعية على انخفاض قيمة القروض والسلف المقيمة فردياً للموجودات المالية ذات الأهمية الفردية وجماعياً للقروض والسلف غير ذات الأهمية الفردية كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ الموجودات المالية (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

(١) قروض مقيمة فردياً

تتمثل القروض المقيمة فردياً غالباً بالقروض المؤسسية التي يتم تقييمها فردياً من قبل وحدة المخاطر الائتمانية من أجل تحديد فيما إذا كان هناك دلالات ومؤشرات موضوعية على انخفاض قيمة القروض.

ويتم تقييم انخفاض قيمة القروض على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عن طريق خصمها باستخدام نسبة الفائدة الفعلية للقرض أو القيمة السوقية الملحوظة في السوق، إن وجدت، أو القيمة العادلة للرهن إذا كان تحصيل القروض معتمد كلياً على الرهن.

يتم احتساب الخسارة من انخفاض قيمة القروض بطرح قيمة القرض الدفترية من القيمة الحالية كما يتم احتسابها أعلاه. تعكس طريقة حساب القيمة الحالية للتدفقات المالية المقدرة للقروض والسلف المضمونة التدفقات النقدية التي قد تنتج من حجز الرهن بعد طرح التكاليف عند الحصول على الضمانات أو بيعها وسواء كان حجز الرهن متوقعاً أو غير متوقع.

(٢) قروض مقيمة جماعياً

تتضمن خسارة انخفاض قيمة القروض المقيمة جماعياً المخصصات التالية:

(أ) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى.

(ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة تُصنف على أساس المحفظة حيث أن قيمة القروض الفردية غير جوهرية.

(١) قروض تجارية عاملة وقروض أخرى

عندما يتم تقييم القروض المقيمة فردياً دون أن يوجد، أو يكون قد تم تحديد أي مؤشر على وجود خسارة، يمكن أن يكون هناك خسائر مستقبلية محتملة مبنية على أساس تصنيف المخاطر وخصائص الصناعة والإنتاج والتغيرات المتوقعة. تغطي انخفاض القيمة الخسائر التي من الممكن أن تنتج من القروض العاملة الفردية التي انخفضت قيمتها في تاريخ التقرير ولكن لم يتم تحديدها بشكل خاص كمنخفضة في القيمة إلا في وقت لاحق مستقبلاً.

تقوم إدارة المجموعة باحتساب انخفاض القيمة المقدر لكل نوع من القروض على أساس الخبرة السابقة والتصنيف الائتماني والتغيرات المتوقعة بالإضافة للخسائر المتضمنة المقدرة والتي تنعكس عن الظروف الاقتصادية والائتمانية مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

(ب) قروض فردية ذات صفات مشتركة تُصنف على أساس المحفظة وتتضمن قيم قروض فردية غير جوهرية

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية التي يتم تقييمها بصورة جماعية لإنفاص في القيمة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات في المجموعة وخبرة الخسائر السابقة للموجودات ذات خصائص مخاطر ائتمانية مُشابهة لتلك التي في المجموعة. يتم تعديل خبرة الخسائر السابقة على أساس البيانات الملحوظة الحالية لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها خبرة الخسائر السابقة لإزالة آثار الظروف في الفترة التاريخية التي لا وجود لها حالياً.

يُحتسب انخفاض قيمة القروض الفردية بتطبيق صيغة يتم فيها رصد مخصص بنسبة ٢٥% من رصيد القرض الذي تتجاوز موعد استحقاقه بما يزيد على ٩٠ يوماً، ومخصص بنسبة ٥٠% من رصيد القرض عندما يتخطى موعد استحقاقه لأكثر من ١٢٠ يوماً، ويتم إعدام كافة القروض عندما تتجاوز موعد استحقاقها بمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً. إن هذه المنهجية تتماشى مع متطلبات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ الموجودات المالية (تتمة)

إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية

لا تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي إلا عند انتهاء الحق المتعاقد عليه المتعلق باستلام التدفقات النقدية من الأصل المالي: أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وجميع مخاطر ومزايا ملكية الأصل بصورة جوهرية إلى منشأة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو تحويلها بصورة جوهرية واستمرت بالسيطرة على الأصل المحولة ملكيته، تعترف المجموعة بالفوائد المحتجزة على الأصل المالي والمطلوبات المصاحبة عن الأموال التي قد تدفعها. إذا احتفظت المجموعة بصورة جوهرية بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المحول فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي والاعتراف كذلك بالاقتراض المضمون بالرهن عن العائدات المقبوضة.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومبلغ المقابل المقبوض والمتوجب قبضه في بيان الدخل الموحد.

عند إلغاء الاعتراف بالموجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فلا يعاد تصنيف مبلغ الأرباح أو الخسائر المتراكمة المتكبدة سابقا في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الدخل الموحد، ولكن يُعاد تصنيفه إلى الأرباح المستقبلية.

النقد وما يعادله

يضم النقد وما يعادله النقد في الصندوق والحسابات غير المقيدة لدى المصارف المركزية والمبالغ المطلوبة من / إلى البنوك عند الطلب أو التي لها موعد استحقاق أصلي لمدة ٩٠ يوماً أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر تغيرات غير جوهرية في القيمة العادلة وتستخدمها المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يُسجل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

٣-٣ الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات المحتفظ بها بغرض تحقيق إيرادات من إيجارها و/أو الأرباح الرأسمالية، بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لذلك الغرض. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة مشتملة على مصاريف المعاملة المتعلقة بها. عقب الاعتراف المبدئي، تُسجل الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح أية خسائر متراكمة للاستهلاك أو أي انخفاض في القيمة. يتم احتساب الاستهلاك بشطب تكلفة الاستثمارات العقارية على أقساط متساوية على مدار العمر الإنتاجي المتوقع بمقدار ٢٠ عاماً.

يتم احتساب الاستثمارات العقارية كمستحوزات في التاريخ الذي يتم فيه نقل الملكية إلى المجموعة بموجب عقد شراء العقارات ذات الصلة، بعد ذلك يتم تضمين الدفعات المقدمة للاستحواذ على الاستثمارات العقارية ضمن "الفوائد المستحقة القبض والموجودات الأخرى".

يلغى الاعتراف بالاستثمارات العقارية عند استبعادها أو عند سحبها سحياً دائماً من الخدمة ولا يكون من المتوقع الحصول على أية منافع اقتصادية من جراء استبعادها. يتم الاعتراف بالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل الموحد للفترة التي تم فيها إلغاء الاعتراف.

٤-٣ التقديرات والأحكام

يستلزم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة من الإدارة اتخاذ تقديرات وافتراضات وتوقعات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإيرادات والمصاريف، على أن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات.

عند إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في إعداد البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٥-٣ إدارة المخاطر المالية

تتطابق سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك السياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٦-٣ أساس توحيد البيانات المالية

تضم البيانات المالية الموجزة الموحدة البيانات المالية الموحدة للبنك والمنشآت الخاضعة لسيطرة البنك (شركاته التابعة). تحصل السيطرة عندما يكون للبنك:

- حق السيطرة على المنشأة المستثمرة،
 - التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحقوق في العوائد المتغيرة، من ارتباطه بالمنشأة المستثمرة، و
 - امتلاك القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمرة للتأثير على قيمة عوائدها.
- يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة باستخدام نفس السياسات التي يستخدمها البنك. تستبعد كافة بنود الأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤- نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٤,٠٨١	٧٥,٠٦١	نقد في الصندوق
٩٥,٧٢٠	٣٦١,٨٤٠	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة:
٥٩٣,٩٧٢	٦٥٥,٥٣٩	حسابات جارية
-	٨٠٠,٠٠٠	متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي القانوني
٧٧٣,٧٧٣	١,٨٩٢,٤٤٠	شهادات إيداع

إن متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي القانوني لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة تمثل إيداعات إجبارية غير متاحة للعمليات اليومية للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٥- قروض وسلف للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٤٨٤,٨٧٤	١,١٨٢,٤٠٦	سحب على المكشوف
١٠,٤٢٨,٨٦٠	٩,٦٥٣,٤٠٦	قروض
٩٢٧,٤٨٢	٩٦١,٨٧٦	خصم مستندات بنكية
١,٦٧٩,٨٧١	١,٨٣٤,٣٠٨	إيصالات أمانة
٥١,٥٣٩	٥٢,٣١٨	بطاقات الائتمان
١٩٩,٤٤٠	٢٢٠,٥١٤	أخرى
١٤,٧٧٢,٠٦٦	١٣,٩٠٤,٨٢٨	
(١,٤٣٠,٥٤٢)	(١,٢٣٥,٨١٦)	يطرح: مخصص الانخفاض في القيمة
١٣,٣٤١,٥٢٤	١٢,٦٦٩,٠١٢	

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٢٢٠,٢٤٨	٩٨٦,١٥٧	مخصص الانخفاض في القيمة:
٢١٠,٢٩٤	٢٤٩,٦٥٩	انخفاض القيمة الفردي والفوائد المعلقة
١,٤٣٠,٥٤٢	١,٢٣٥,٨١٦	انخفاض القيمة الجماعي

كانت الحركات على مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء خلال الفترة / السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٢٢٤,٨٩٢	١,٤٣٠,٥٤٢	الرصيد كما في بداية الفترة / السنة
٣٧٥,٣١٠	١٢٢,٦٤٧	مخصص الانخفاض في القيمة خلال الفترة / السنة (إيضاح ١٤)
١٨٠,٦٦٧	٤١,٤٧٦	فائدة معلقة خلال الفترة / السنة
(٣١٠,٨٥٢)	(٣٤١,١٨٢)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة / السنة
(٣٩,٤٧٥)	(١٧,٦٦٧)	استردادات خلال الفترة / السنة (إيضاح ١٤)
١,٤٣٠,٥٤٢	١,٢٣٥,٨١٦	الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة

البنك التجاري الدولي ش. م. ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٥- قروض وسلف للعملاء (تتمة)

تحليل إجمالي القروض والسلف للعملاء حسب الأنشطة الاقتصادية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٨٦٢,٨٩٨	٢,٤٢٨,٣٢٥	الخدمات
٢,٤٧٩,٧٥٢	٢,٥٢٦,٧٥٧	تجارة الجملة والمفرق
١,٣٢٧,٣٨٤	١,١٩٠,٨٤٩	الإنشاءات
٢,٨٢٤,٤٧٦	٢,٧٥٥,٨١٣	القروض الشخصية
٣,٠٧٦,٥٩٨	٢,٩٢٥,٣٧١	عقارات
٧٠١,٨٣٦	٧٣١,٣٥٢	الصناعة
٢٠٤,٤٦٦	٢٣,٨٠٩	الحكومة
٩٢٩,٧٢٢	٦٣٩,٩٥٠	النقل والمواصلات
٣٦٤,٩٣٤	٦٨٢,٦٠٢	المؤسسات المالية
<u>١٤,٧٧٢,٠٦٦</u>	<u>١٣,٩٠٤,٨٢٨</u>	

٦- موجودات مالية أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٥,٠١٣	٢١,١٧٢	استثمارات في أسهم مدرجة
٩٠,٢٦٢	٨٥,٧١١	استثمارات في أسهم غير مدرجة
٥٤,١٦٩	٥٠,٥٦٩	استثمارات في صناديق غير مدرجة
<u>١٧٩,٤٤٤</u>	<u>١٥٧,٤٥٢</u>	

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
١٦٣,٨٢٥	١٥٧,٤٥٥	محفظة استثمارية غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة
		موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
١,٦٦٠,٦٠٢	٩٠١,٧٣٩	استثمارات في أدوات دين
<u>٢,٠٠٣,٨٧١</u>	<u>١,٢١٦,٦٤٦</u>	

فيما يلي الاستثمار حسب التركيز الجغرافي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
١,٠١٤,٨٠٦	٥٧٩,٠٨٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٩٨٩,٠٦٥	٦٣٧,٥٥٨	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢,٠٠٣,٨٧١</u>	<u>١,٢١٦,٦٤٦</u>	

البنك التجاري الدولي ش. م. ع.
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

٧- رأس المال

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، تضمن رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع للبنك عدد ١,٧٣٧,٢٨٣,٠٥٠ سهماً بقيمة كل منها ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٦٥٤,٦٥٠,٥٢٤ سهماً بقيمة كل منها ١ درهم). وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٣١ مارس ٢٠١٥ على توزيع أسهم منحة موافق عليها بنسبة ٥% من رأس المال المصدر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وافق تاريخ إغلاق السجل لتخصيص حصص مكافآت الأسهم ٨ أبريل ٢٠١٥، بينما وقع تاريخ التخصيص في ١٢ أبريل ٢٠١٥.

٨- ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٢٠٧,٥٠٦	٣,٤٢٩,٤١٨	حسابات جارية
٢٤٢,٨٨٨	٤٤٣,٤٠٠	حسابات توفير
١٠,٦٩٥,٢٧٣	٩,٦٣٧,٤٤٩	ودائع لأجل
٣٩٣,٠٥٠	٣٥٤,٢٨٧	أخرى
<u>١٤,٥٣٨,٧١٧</u>	<u>١٣,٨٦٤,٥٥٤</u>	

٩- المطلوبات المحتملة والالتزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,١٣٩,٥٠٠	٢,٩٧٨,٤٢٢	المطلوبات المحتملة
١,٠٨٠,٦٦٣	١,٢١١,٣٤٩	ضمانات
<u>٤,٢٢٠,١٦٣</u>	<u>٤,١٨٩,٧٧١</u>	اعتمادات مستنديه
		الالتزامات
٣,٢١٤,٢١٧	٣,٠٧٨,٤٢٩	التزامات القروض
٢١,٥٧٧	٢١,٠٤٤	التزامات رأسمالية
<u>٣,٢٣٥,٧٩٤</u>	<u>٣,٠٩٩,٤٧٣</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٠- النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله المتضمن في البيانات المالية الموجزة الموحدة والمدرج في التدفقات النقدية ما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٧٤٨,٤٤٧	٧٧٣,٧٧٣	١,٨٩٢,٤٤٠	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٥١٢,٩١٩	١,٤٦١,٣٨٥	٩٧٩,٨٨٣	ودائع وأرصدة مطلوبة من بنوك بفترة استحقاق ٩٠ يوماً أو أقل
(٩٩٥,٤٦٥)	(٥١١,١٥٧)	(٧١,٢٤٨)	ودائع وأرصدة مطلوبة إلى البنوك بفترة استحقاق ٩٠ يوماً أو أقل
(٥٧٥,٣١٣)	(٥٩٣,٩٧٢)	(٦٥٥,٥٣٩)	يطرح : احتياطي قانوني لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح ٤)
<u>(٣٠٩,٤١٢)</u>	<u>١,١٣٠,٠٢٩</u>	<u>٢,١٤٥,٥٣٦</u>	

١١- موسمية النتائج

لم تُسجل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

١٢- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

(أ) تبرم المجموعة معاملات مع شركات ومنشآت تدرج تحت أطراف ذات علاقة كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي رقم "٢٤" الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة. تتمثل الأطراف ذات العلاقة في شركات تحت ملكية و/أو إدارة وسيطرة مشتركة ومساهمين وأعضاء الإدارة العليا. يقر المساهمون وأعضاء الإدارة بنود وشروط المعاملات والخدمات المستلمة/المقدمة من/إلى الأطراف ذات العلاقة بالإضافة إلى تكاليف أخرى.

(ب) كانت أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما في فترة التقرير على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٣٢,٦٣٤	٢٢٢,٠٩٢	قروض وسلف للعملاء
١٦٣,٨٢٥	١٥٧,٤٥٥	محفظة استثمار غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة ومصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٦)
٧٧١,٣٣٠	٧٣٤,٦٠٠	ودائع وأرصدة لدى البنوك الأخرى
٢,٤٠٠	-	الأتعاب المستحقة لأعضاء مجلس الإدارة
٢٥٠,٦٣٠	٢٥٤,٠٦٤	ودائع العملاء
١٧٤,٠٠٤	١٤٥,٣٩٥	اعتمادات مستنديه وضمانات وقبولات

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٢- المعاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

(ج) صافي إيراد الفترة يتضمن معاملات الطرف ذو علاقة على النحو التالي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٢,٢٨٠	٦٨٧
١,٥٠٥	٤,٥٥٤
٩٥٠	٥٦١
٥,٣٠٥	٣,٠٩٤

إيرادات الفوائد

مصاريف الفوائد

مصاريف أعضاء مجلس الإدارة

تعويضات أفراد الإدارة العليا

١٣- إيرادات تشغيلية أخرى، صافي

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)
١٥,٩٣٦	(٦,٣٧٠)
٧,٠٠١	٦,٨٥١
٥,٣٠٩	٤,٨٩٥
-	٢٤,٠٥٣
١,٨١٥	٢,٠٤١
٣٠,٠٦١	٣١,٤٧٠

(الخسارة) / الربح من إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال

الأرباح أو الخسائر

أرباح صرف العملات الأجنبية

إيرادات توزيعات الأرباح

الربح من بيع موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطلقة

أخرى

١٤- خسائر الانخفاض في القيمة والمخصصات

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
(غير مدققة)	(غير مدققة)
٥٥,٦٢٤	١٢٢,٦٤٧
(٩,٥٤٦)	(١٧,٦٦٧)
(٣,٦٥٢)	(١٢,٤٥٦)
(٨٤٦)	-
٥,٣١٦	٧٢٤
٤٦,٨٩٦	٩٣,٢٤٨

مخصص خسارة انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء (إيضاح ٥)

مستردات مقابل قروض وسلف للعملاء منخفضة القيمة (إيضاح ٥)

مستردات مقابل قروض مشطوبة

مستردات ذمم وساطة مدينة

ديون مشكوك في تحصيلها مشطوبة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٥- ربح السهم الواحد

يتم احتساب ربح السهم الواحد بقسمة ربح الفترة الخاص بملكي البنك على المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار خلال الفترة وذلك على النحو التالي :

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٧٢,٨١٢	٢٢,٩٨٩
١,٧٣٧,٣٨٣,٠٥٠	١,٧٣٧,٣٨٣,٠٥٠
٠,٠٤٢ درهم	٠,٠١٣ درهم

الربح للفترة (ألف درهم)

(الموزع على مالكي البنك)

المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار

الربح للسهم (درهم)

تم تعديل المعدل المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لتعكس أسهم المتحة الموافق عليها خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

١٦- تحليل القطاعات

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية المبنية على مكونات المجموعة التي يتم مراجعتها دورياً من قبل صانعي القرارات المتعلقة بالعمليات وذلك لغايات تخصيص الموارد للقطاعات ولغايات تقييم أداء هذه القطاعات .

لأغراض العمليات، يتكون الهيكل التنظيمي للمجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

- الأنشطة المصرفية: تشمل مجموعة الأنشطة المصرفية للشركات ومجموعة الأنشطة المصرفية للأفراد والمنشآت الصغيرة والمتوسطة وخزينة البنك وأنشطة أخرى.
- أنشطة الوساطة: تمثل الخدمات المتعلقة بالوساطة فيما يتعلق بأسهم حقوق الملكية.
- العقارات: تمثل الوساطة وخدمات التطوير فيما يتعلق بالعقارات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٦- تحليل القطاعات (تتمة)
يعرض الجدول التالي معلومات قطاعات الأنشطة المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة للقطاعات الواردة بالتقرير لفترة الأشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ مارس ٢٠١٤:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

الأنشطة البنكية

المجموع	المعارف	الوساطة	المجموع	أخرى	الخزينة	أفراد	شركات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٣٣,٠٦٣	-	-	١٣٣,٠٦٣	٦,٠٤٢	١٠,٨٢٨	٤٧,٨٠٧	٦٨,٣٨٦
-	(٢,١٦٥)	١,٠٩	٢,٠٥٦	-	-	-	٢,٠٥٦
٥٣,٥٦٨	-	٣,٠٨	٥٣,٦٦٠	-	(٥٦)	١٧,٣٣٢	٣٥,٩٨٤
٣١,٤٧٠	١,٨٥٩	١,٠٢	٢٩,٥٠٩	٩٧	٣٣,٩٣١	٦٨٥	٤,٧٩٦
(٩٣,٢٤٨)	-	(٥٥)	(٩٣,١٩٣)	-	-	(١٧,٩٢٣)	(٧٥,٢٧٠)
(٩٢,٣٤١)	(٩١٨)	(١,١٢١)	(٩٠,٣٠٤)	(٤٠,٩١٧)	(١,٤٧٩)	(٣٦,٤٦٥)	(١١,٤٤١)
(٩,٥٢٩)	(١,٧٩٨)	(٤٠)	(٧,٦٦١)	(٥,٨٠٧)	(٢١)	(١,٥٦٥)	(٢٩٨)
٢٢,٩٨٣	(٣,٠٢١)	(٦٩٧)	٢٦,٧٠٢	(٤٠,٥٨٥)	٣٣,٢٠٣	٩,٨٧١	٢٤,٢١٣
١٨,٨٠٩,٤٢٤	٤٦٦,٣٨٣	١٠,٣٥٦	١٨,٣٣٢,٦٨٥	١٢٧,١٥٨	٤,٢٨٢,٣٧٥	٣,٧١٨,٤٨٣	١٠,٢٠٤,٦٦٩
١٦,٤٦١,٨٧٩	٢,١٩١	٢٥,٩٠٥	١٦,٤٣٣,٧٨٣	١٩٦,٠٨٧	١,٠٦١,٢٢٨	٣,٤٤١,٠١٣	١١,٢٣٥,٤٥٥

الربح للفترة

مجموع موجودات القطاع

مجموع مطلوبات القطاع

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تقمة)

١٦ - تحليل القطاعات (تقمة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)

الأنشطة البنكية

	المجموع ألف درهم	المعارف ألف درهم	الوساطة ألف درهم	المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخزينة ألف درهم	أفراد ألف درهم	شركات ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد من العملاء الخارجيين	١٢٩,٠١٤	-	-	١٢٩,٠١٤	(٣٤٥)	١,٤٨٠	٤١,٩٤٩	٧٦,٩٣٠
صافي إيرادات الفوائد بين القطاعات	-	-	١٢	٢,٠٩٢	-	-	-	٢,٠٩٢
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٤٩,٤٤٣	-	١,٢٦٠	٣٧١,٨٧٤	١٥	(٥٦)	١٣,٧٩٥	٣٤,٣٩٣
صافي إيرادات تشغيلية أخرى، صافي إيرادات تشغيلية أخرى، صافي	٣٠,٠٦١	٨٧٣	٤٧	٧٨١,٧٧١	-	٢٤,٦٢٤	٧٠٢	٤,٩٠٢
خسائر انخفاض القيمة ومخصصات	(١٦٧,٧٦٦)	-	٤٣٧	(٤٣٨,٧٤٤)	(٣٦,١٩٠)	-	(١١١)	(٣٦,٢٩٨)
مصاريف إدارية وعمومية باستثناء الاستهلاك	(١٠١,١٧٧)	(٤٢٦)	(١,٠٠١)	(٨٧١,٨٧٨)	(٣٦,١٩٠)	(٣٧١,٦١٠)	(٣٠,٤٦٤)	(١٠,٣٤٤)
مصاريف الاستهلاك	(٧,٦٠٠)	(٧٠٠,٠٨١)	(٤١)	(٥,٧٨٨)	(٣,٩٩٨)	(٧١)	(١,٥٣١)	(٢٢٦)
الربح للفترة	٧٢,٧٢١	(٤١٧)	٧٤١	٧٤,٧٢٠	(٤٠,٤٦٢)	٣,٠٥٦	١٢,٩٩٧	٧٤,٤٤٩
مجموع موجودات القطاع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٩,٦٨٣,٤٤٤	٤٦٦,٧٤٤	٣٤٩١	٤١,١٩٧,٣١٦	٢١,٨٦٤٦١	٤,٤٦٣,٦٤٦	٣,٣٧٨,٥٧٦	٤٧٢,٢٤١,٦٧٨
مجموع مطلوبات القطاع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٧,٣٤٣,٨٧٨	٦٩٧,٢٤١	٧٨٧٨	١٧,٣١٦,٣٥٢	١٨٦,٤٦١	١,١١٧,٧١٥	٤,٢٨١,٦٤٢	١١,٠٣٠,٣٢١

تنشط المجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا يوجد لديها أي نشاطات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٧- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة في القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. عند تعريف القيمة العادلة، يكون مفترضاً بأن المجموعة ستستمر في أعمالها بدون وجود نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها أو إجراء تعاملات وفق شروط مجحفة.

القيمة العادلة للأدوات المالية بالتكلفة المطفأة

باستثناء ما يرد أدناه، يرى أعضاء مجلس الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١,٦٦٠,٦٠٢	٩٠١,٧٣٩	القيمة الدفترية - الاستثمار في أدوات الدين (إيضاح ٦)
١,٧٠٧,٦٣٣	٩٢٧,٠٨١	القيمة العادلة - الاستثمار في أدوات الدين

آليات وافتراضات التقييم المطبقة لغرض قياس القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية باستخدام نفس آليات وافتراضات التقييم المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة على أساس مستمر

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف الميدني بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ إلى ٣ بالاعتماد على مدى وضوح القيم العادلة.

- قياس القيمة العادلة من المستوى ١ - وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ - وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستنبطة من الأسعار).
- قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ - وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملاحظة (مدخلات غير ملحوظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٧- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢١,١٧٢	-	٨٥,٧١١	١٠٦,٨٨٣
-	-	٥٠,٥٦٩	٥٠,٥٦٩
-	٣,٢٣٤	-	٣,٢٣٤
١٥٧,٤٥٥	-	-	١٥٧,٤٥٥
١٧٨,٦٢٧	٣,٢٣٤	١٣٦,٢٨٠	٣١٨,١٤١
-	١,٤٩٦	-	١,٤٩٦
٣٥,٠١٣	-	٩٠,٢٦٢	١٢٥,٢٧٥
-	-	٥٤,١٦٩	٥٤,١٦٩
-	٤,٩٧٣	-	٤,٩٧٣
١٦٣,٨٢٥	-	-	١٦٣,٨٢٥
١٩٨,٨٣٨	٤,٩٧٣	١٤٤,٤٣١	٣٤٨,٢٤٢
-	٢,٠٦٩	-	٢,٠٦٩

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- أسهم الملكية

- صناديق استثمارات

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

- موجودات مالية مشتقة

- محفظة استثمارية غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة

المجموع

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

مطلوبات مالية مشتقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- أسهم الملكية

- صناديق استثمارات

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

- موجودات مالية مشتقة

- محفظة استثمارية غير اختيارية يديرها طرف ذو علاقة

المجموع

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

مطلوبات مالية مشتقة

لم تجر أية تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة / السنة.

تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات المالية من المستوى الثالث

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)
١٣٥,١٤٠	١٤٤,٤٣١
٩,٢٩١	(٨,١٥١)
١٤٤,٤٣١	١٣٦,٢٨٠

الرصيد في بداية الفترة / السنة

إجمالي (الخسائر) / الأرباح:

- في الدخل الشامل الآخر

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تُقاس المطلوبات المالية لاحقاً بالقيمة العادلة للمستوى الثاني. ولا توجد أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة عند المستوى الثالث.

تتعلق جميع الأرباح والخسائر ضمن الدخل الشامل الآخر بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(المدرجة أو غير المدرجة) المحفوظ بها في نهاية الفترة / السنة كتغيرات في "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات".

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تتمة)

١٨- إدارة رأس المال

تمائل السياسات التي تبناها البنك لإدارة رأس المال والأغراض وراء تلك السياسات مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

رأس المال النظامي

يحتسب البنك معدل كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. حدّد المصرف المركزي الحد الأدنى لرأس المال بنسبة ١٢% من الموجودات المرجحة حسب المخاطر والذي تم احتسابه على أساس التعليمات الصادرة من قبل المصرف المركزي.

فيما يلي وضع رأس المال النظامي للمجموعة:

كفاية رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		رأس المال من المستوى الأول
١,٦٥٤,٦٥١	١,٧٣٧,٣٨٣	رأس المال الصادر والمدفوع
٢٠٥,١٥٧	٢٠٥,١٥٧	الاحتياطي القانوني والإلزامي
١٣٠,٤٤٥	١٣٠,٤٤٥	الاحتياطي العام
٣٢٨,١١٦	٢٤٨,٣٣٨	الأرباح المستبقاة
٤٦٦	٤٤٨	الأطراف غير المسيطرة
٢,٣١٨,٨٣٥	٢,٣٢١,٧٧١	المجموع
		رأس المال من المستوى الثاني
٢١٠,٢٩٤	٢٠٨,٠٤٩	المخصص الجماعي لانخفاض القيمة
(٤٤,٢٣٩)	(٣٧,١٨٨)	احتياطي إعادة تقييم الموجودات
١٦٦,٠٥٥	١٧٠,٨٦١	المجموع
٢,٤٨٤,٨٩٠	٢,٤٩٢,٦٣٢	(i) إجمالي قاعدة رأس المال
		الموجودات المرجحة للمخاطر
١٨,٠٤٠,١٢٢	١٦,٦٤٣,٩٣٦	مخاطر الائتمان
٣١٨,٥٤٠	٢٥١,٣٢٠	مخاطر السوق
١,٢٨١,٩٩١	١,٤٣٦,٩٤٠	المخاطر التشغيلية
١٩,٦٤٠,٦٥٣	١٨,٣٣٢,١٩٦	(ب) إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٢,٦٥	%١٣,٦٠	معدل موجودات المخاطر [(أ)/(ب) × ١٠٠]

١٩- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

وافق مجلس الإدارة على إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة وقام بالتوقيع عليها بتاريخ ٢٣ أبريل ٢٠١٥.